

FIREPLATE: GRILLROST

MONTAGE

GRILLROST

BARBECUE GRID

GRILLE DE BARBECUE

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS



1

bitte nehmen sie den rost aus der verpackung. setzen sie die runde haltestange mit dem schlitz nach unten in eines der löcher der feuerstelle wie auf dem nebenstehenden bild gezeigt.

take the grill out of the packaging. put the round supporting rod with the slot pointing downwards into one of the holes in the hearth as shown in the picture next to this text.

retirez la grille de son emballage. posez la tige de maintien avec l'encoche vers le bas dans un des trous du foyer, comme sur l'image ci-contre.



2

schieben sie den griff mit der seite der bohrung auf den zapfen des rostes. sollte der griff nur schwer aufzuschieben sein, können sie mit leichten hammerschlägen auf das griffende nachhelfen.

slide the grip with the drill hole side onto the pins on the grill. if it is difficult to slide the grip on, a few taps on the grip end with a hammer should help.

poussez la poignée du côté du perçage sur les chevilles de la grille. si la poignée est difficile à faire bouger, vous pouvez vous aider d'un marteau en donnant de légers coups sur l'extrémité de la poignée.



3

mit hilfe der mitgelieferten schraube und mutter wird der griff sicher befestigt.

secure the grip with the screw and screw nut provided.

fixez fermement la poignée avec les vis et les écrous livrés avec la grille.

setzen sie nun das rost auf die haltestange. das rost verklemt sich nur in einer richtung auf der stange.

now put the grill on the supporting rod. the grill attaches to the rod in one direction only.

placez maintenant la grille sur la tige de maintien. la grille ne s'enclenche sur la tige que dans un seul sens.



4

bei der kleinen feuerstelle legen sie bitte die stahlplatte als gegengewicht unter die feuerschale.

if you have the smaller hearth, put the steel plate under the firebowl as a counter-weight.

pour les petits foyers, veuillez poser la plaque d'acier sous le bol d'incendie pour contrebalancer.

gegebenenfalls muss die haltestange mit leichter schlagkraft in der feuerstelle fixiert werden.

the supporting rod must be fixed to the hearth using a small tap with a hammer if necessary.

fixez le cas échéant la tige de maintien dans le foyer en y donnant de légers coups.



5

PRODUCT VIDEO:

<http://www.youtube.com/watch?v=NBUutJZJgR0>



danke, dass sie sich für ein produkt von radius design entschieden haben.

thank you for choosing a product from radius design.

merci d'avoir choisi un produit radius design.

weitere produkte finden sie unter:
www.radius-design-shop.com
www.absolut-lighting-shop.com

you can find further products at:
www.radius-design-shop.com
www.absolut-lighting-shop.com

vous trouverez d'autres produits à l'adresse:
www.radius-design-shop.com
www.absolut-lighting-shop.com